

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РНК LNH. Ч. 141. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, п'ятниця, 20-го липня 1945.

No. 141. NEW YORK and JERSEY CITY, Friday, July 20, 1945.

VOL. LIII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. "Свобода": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ ПІДЕ НА ВАКАЦІЇ — СЕНАТ БУДЕ РАДИТИ

В середу 18. липня палата репрезентантів ухвалила резолюцію, щоб перервати свої наради від суботи 21. липня аж до понеділка 8. жовтня тому, що сенат має тепер справи, над котрими мусить радити, а палата їх не має. Сенат переводить тепер дискусію над фінансовими міжнародними пропозиціями ухваленними на конференції у Бретон Вудз, а потім буде радити над чартером Організації Об'єднаних Держав.

Заки палата репрезентантів ухвалила собі вакації, ухвалила перед тим продовжити закон про право ветеранів до побирання науки на кошт уряду.

СТРИМАЛИ ПОБІР БАТЬКІВ ДО ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ.

Директор Поборової Служби на округу Нью Йорк, полковник Артур Мек Дермот, видав приказ, щоб не покликувати більше до військової служби людей, що мають дітей на утриманні. Однак добровольці, або такі, що не хотіли стати до праці в продукції критичних матеріалів, будуть далі покликувані. Директор зазначає, що цей приказ відноситься лише до ньюйорської округи, отже це не обов'язує інші округи.

ВНЕСЕНО ЗАКОНОПРОЄКТ ПРО 65-ЦЕНТОВУ ПЛАТУ.

Як у палаті репрезентантів так і в сенаті зголошено законопроект, щоб мінімальна робітничая плата виносилася по 65 центів на годину з тим, що після 2 літ вона має бути підвищена до 75 центів. Цей бил має підтримку адміністрації а також і робітничих кол. Законопроект буде поправкою до закону про справедливу плату з року 1938, коли то ухвалено, що мінімальна плата має бути 40 центів. Бил домагається 44-годинного тижня праці в першому році, 42-годинного в другим році і 70 ц. плати, а 40-годинного тижня тоді, коли по двох роках плата буде підвищена до 75 ц. Понад ці години плата має бути півтори рази більша, як це практикується зрештою вже тепер.

РАКЕФЕЛЕР ДАВ 300,000 ДОЛЯРІВ НА ВОЄННИЙ ФОНД.

Джан Д. Ракефелер з Нью Йорку дав \$300,000 на Воєнний Фонд, з котрого допомога йде на поміч раненим воювачам вчасі їх виздоровлення. З фонду виплачується теж поміч для родин незасібних воювачів. Ракефелер є почесним головою цього фонду.

ЗАПОВІДАЮТЬ ХОЛОДНУ ЗИМУ — НЕМА МАЙНЕРІВ.

Стейтловий секретар майн в Гарисбургу, Пенсильвенія, заповідає, що наступна зима буде холодна з причини недостачі майнерських робітників. Секретар каже, що багато майнерів пішли до іншої праці, а коли повертаючі воювачі не підуть працювати як майнери, буде велика недостача вугілля. Як не буде вугілля, то й зима в неопілених хатах буде дошкульна, може найгостріша за всі воєнні часи.

ГУВЕР ДОМАГАЄТЬСЯ РАТИФІКАЦІЇ ЧАРТЕРУ.

Бувший президент Злучених Держав Герберт Гувер виголосив промову по радіо до всього населення Америки, в якій заявив, що Чартер Об'єднаних Держав повинен бути ратифікований сенатом, хоч він виказує різні недомогання. Він сказав, що властивими опікунами миру є Америка, Росія й Англія, а не самий чартер, бо чартер це лише бажання й вказівки, як втримати мир. Гувер сказав теж, що новий чартер не привертає свобод, згаданих в Атлантийським Чартері, бо його обмежили в Тегерані і в Ялті, та всежтаки він ліпший ніж пропозиції з Домбартон Овкс. Гувер думає, що конгрес повинен знайти спосіб, як забезпечити для конгресу право видавання війни. На думку Гувера чартер теж не забезпечує права народів ані людини і дає хіба сугестію, що про них треба дбати. Він передбачує, що найближчих 25 літ після перемоги над Японією дасть спромогу передумати справу мира.

ДОМАГАЄТЬСЯ КОНГРЕСОВОЇ ФУНДАЦІЇ ДЛЯ РОЗСЛІДІВ.

Директор Бюра Наукових Розслідувань і Розвитку д-р Ваневар Буш вислав звіт із праці до Білого Дому а в ньому висловив домагання, щоб конгрес ухвалив суму \$30,000,000 на стипендії, з яких студенти діставалиб утримання на студії при наукових розслідах. У звіті сказано, що його висилає директор на домагання небіжчика президента Рузвелта, а переведення плану домагається д-р Буш негайно бо наш край потребує свіжих наукових сил.

ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ, чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарплати, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?

Акція допомогових організацій за право азилю

Представник Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету у Філадельфії звідомляє, що зібрання Американської Ради Добровільних Допомогових Організацій з середи 18. липня вислало домагання до департаменту стейту у Вашингтоні за призначення права азилю таким особам, які втікли перед переслідуванням з причини їхньої національності, релігії або політичної діяльності. Право азилю має бути дане таким особам, коли вони опинилися на території, окупованій американською армією, або яка остає під юрисдикцією Злучених Держав. В резолюції поставлено домагання, щоб не вживати фондів ЮНРРА на перевезення домів таких людей, які не хочуть вертати до своїх колишніх країв, бо це противиться засадам свободи одиниць, людяності і йде проти переконання американського населення.

ЧІЯНО ПИШЕ, ЯК МУСОЛІНІ ПРОБУВАВ ВИРВАТИСЯ З ОБІЙМІВ НІМЕЧЧИНИ

У щоденнику, написанім графом Галеазом Чіано, зятєм Мусоліні, згадується про кількакратні спроби Мусоліні вирватися з обіймів Гітлерівської Німеччини, як це виходить із цієї частини щоденника, яку поміщує Нью Йорк Таймс із четверга 19. липня. Мусоліні хотів дістати якусь частину добичі з перемоги Гітлера над Європою, але бачив, що він безсилний. Тому він хотів дістати хоч поміч для озброєння Італії і зажадав від Гітлера 117,000,000 тон воєнного вряду. Очевидно, що це домагання — пише Чіано — було неможливе до сповнення. Кількакратно Мусоліні хотів забезпечитися на випадок миру в такий спосіб, що дав знати Аліантам про намірену інвазію Бельгії й Голландії, а також про напад Гітлера на Росію.

ГІТЛЕР БЛОФУВАВ У МІНІХУ, ПИШЕ ГЕРІНГ

Нью Йорк Геральд-Трибюн з четверга 17. липня друкує другу частину записків, які надано між паперами німецького маршала Герінга. У цій частині знаходяться особисті замітки про недавні воєнні події та про особи, які грали в них ролю. Про нараду Гітлера з представником Англії й Франції в Мінху в 1938. році сказано, що Гітлер удавав, що Німеччина готова до війни.

Скорє закінчення війни з Японією і замирення

Європи головними точками перших нарад „трех“

Відбулася вже друга формальна конференція „Трех“, себто президента Трумана, прем'єра Чорчила та генераліссімуса Сталіна. Доступу до нарад нема. Всі входять сильно стережені і хоронені. Та з того, що доходить від делегацій, виходило, що през. Труман, предсідник, натискає в першу чергу на ті точки, що обговорюють якнайскорше закінчення війни з Японією, а далі те, що забезпечує будучий мир Європи. През. Труман обідав окремо з Чорчилом і Сталіном, а як обідав з тим останнім, то був з ним секретар стейту Бірнс, його близький приятель і досвідчений посередник. Кореспонденти пишуть, що наради мають ввічливий характер. Теж зазначають, що пресу не ігнорують вправді в такий спосіб, як це було в Тегерані, але не поводяться з нею, як треба. Кажуть, що соювіське радіо передає новини про конференцію, нікого не питаючи. Бритійська преса атакує особливо за те, що не дається змоги відповідальним кореспондентам реферувати вірно справи, а публіка має право знати, що діється. Зокрема хотілиб „покінчити з тайнами щодо політики Росії на Балканах та в східній Європі“.

НЕМА ВІД НІКОГО МИРОВИХ ПРОПОЗИЦІЙ ВІД ІМЕНІ ЯПОНІЇ

Департамент стейту стверджує, що він не дістав від нікого ніяких мирових пропозицій в справі закінчення війни з Японією. Очевидно, мова тут про офіційні кроки. Не одержав їх теж Сталін, як ходили вісти. До цього додають, що „безумовна здача“ далі важна.

В П'ЯТОХ РОКАХ ПОБУДОВАНО 1,322 БОЙОВІ КОРАБЛІ

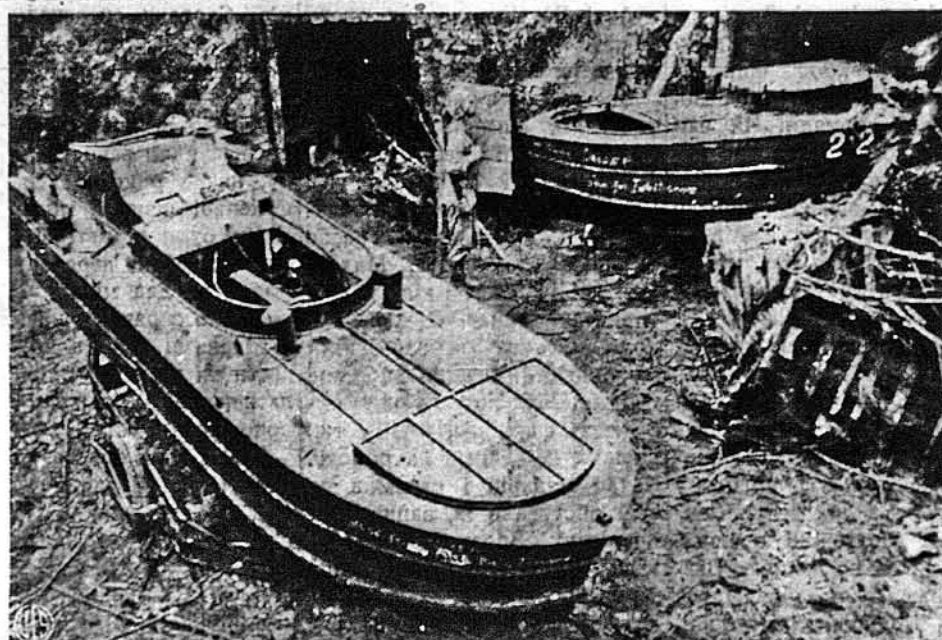
Таке подають з Вашингтону на передодні п'ятиріччя „Двоокеанської Флотії“. Флотія Злучених Держав має тепер 1,500 воєнних кораблів і коло 100,000 різного роду суден, до чого до кінця 1946 року прибуде ще 200 воєнних великанів. Саме тому п'ять років підписав президент Рузвелт законопроект про побільшення флотії Злучених Держав.

СТАЛІН КАЖЕ, ЩО ПОЛЯКИ ОБДУРЮВАЛИ АЛІАНТІВ ЩОДО СИЛИ РОСІЇ

Таке заявив Кентербурський „червоний“ декан Г. Джансон, вернувши з поїздки до Росії. Він зачитував слова Сталіна в статті, поміщеній в „Нюз Кроніка“. Написав, що Чорчил питав французького генерала Гамелена про силу Росії, а той відповів, що вона ніяка, опираючи це на відомостях, одержаних від поляків — „ворожих Росії“.

„ЛОРД ГА-ГА“ БУДЕ СУДЖЕНИЙ У ВЕРЕСНІ

Судова розправа проти Вільяма Джойса, загально відомого як „Лорд Га-Га“, що промовляв проти Англії та Аліантів з нацистської радіової стації через цілу війну в Європі, відложена до 11. вересня. Джойс обвинувачений за зраду держави. Розправу відложено тому, щоб Джойс міг дістати документи, що він є уроженцем Злучених Держав і не може бути судженим за зраду англійському королеви.



СЕБЕГУБНІ ЯПОНСЬКІ ЧОВНА. — Ця сцена знята в Окінаві, де захоплено при відступі японців дещо з себегубних японських суден, що їх бачимо на образку. Ті судна мали вдаряти в більші кораблі, при чому, очевидно, керуючий ними мусів гинути.

БОМБАРДУЮТЬ ОСТАНКИ КОЛИСЬ МОГУТНЬОЇ ЯПОНСЬКОЇ ФЛОТИ

Мабуть чи не рештки японської флотії сховались там, де цього найменше можна було надіятись, бо в морських заливі, що віддалений всього 18 миль від Токія. Правда, там знаходиться найбільша, японська, флотна база, але вона виставлена на постійні летунські бомбардування і не є безпечна. Тому годі було сподіватись, щоб там укривали японці рештки своєї флотії. Та так є. Американські розвідники це завважили, а летуни з американських літакосців почали ту флотію відразу бомбардувати, хоч була мрака, через яку навіть незнати, скільки заподіяно шкоди. В морській битві з 24 і 25 жовтня Трета і Сема Флотія Злучених Держав розторопила японську флотію в такий спосіб, що затоплено або ушкоджено 59 воєнних кораблів, в тому понад тизин літакосців і панцирників.

ЛЕТУНИ З ЄВРОПИ НА ПАЦИФІКУ.

Ген. МекАртур проголосив, що в понеділок взяли перший раз участь в повітряних атаках на Кіюшу, себто на властиву Японію, летуни, що прибули з Європи, де брали участь в війні проти Німеччини.

В налеті взяло участь понад 350 літаків. Особливо помітне, що американські летуни не потерпіли ніякої втрати.

„ЧИСТКА“ НА ЧЕНЕЛ АЙЛЕНДС.

Ченел Айлендс це ті острови при берегах Франції, що є британською територією, а які були під нацистською окупацією, одинокі з усіх британських посіlostей. Тепер там переводять „чистку“ за співпрацю з німцями. Та, як кажуть, не так то легко ту співпрацю пізнати, коли на островах було на кожного тубильця три німці, через що майже не можливо було оминати впроваджені п'ять років якоїсь співпраці. Тепер поліція намагається відрізати „факти від сплетень“. Острови знищені, а населення збідоване і схороване.

ХТО НЕ ГОДИТЬСЯ, ТОЙ „ФАШИСТ“.

В Югославії Тіта так є, що хто не годиться з розпорядженнями уряду і їх критикує, той є „фашист“. Теж і американців беруть за таких, що дуже „пересекли фашизмом“. Пропаганда йде в такому напрямі, щоб зв'язати край і населення тісно з Росією, згл. Советами, а відмежувати від Злучених Держав і Англії, що проявляють у себе „фашистські тенденції“. Хто так не глядить на Америку і Англію і бажає би бачити Югославію зближеною до тих країв, той вважається фашистом і симпатиком з тими, що є ворогами комуністів. Ось такі вражіння відносять тепер американські кореспонденти, обсервуючи події в Югославії.

ЗА НАЦІОНАЛІЗАЦІЮ В АНГЛІЇ.

Бувший міністер праці в воєнній кабінеті Чорчила, Ернест Бівен, є тої думки, що Англія не розв'яже своїх найважливіших повоєнних проблем, зв'язаних з заграничною торгівлею і варстатом праці для усіх, коли не перейдуть на державну власність і контролю такі основні промисли, як залізні чи сталеві; чи різні види транспорту залізними дорогами, водними шляхами чи літаками. Він теж заявився за п'ятиденний тиждень праці.

ВІД КОЛИ ІРЛАНДІЯ РЕПУБЛІКОЮ?

На те питання відповідав ірландський прем'єр Імон де Валера в ірландським парламентаі. Заявив, що Ірландія стала республікою 29. грудня 1937 року, коли ввійшла в життя конституція краю. Далі ще зачитував параграфи на доказ, що Ірландія є „суверенною, незалежною, демократичною державою“, а кожна держава, що її ось так означається, є на його думку республікою. Таку інтерпретацію об'ясняв він ще внімками з американських та британських енциклопедій, які цитував.

КОГО ПОПРЕ АНГЛІЯ?

Совети поставили Туреччині різні домагання, з яких найважливіші відносяться до Дарданелів, а також до провінцій Карс і Ардаган, які Туреччина дістала по першій світовій війні, а які тепер Росія хотілаб відібрати. Англія властиво є по стороні Туреччини, яка просить її помочі, але як це погодити з її приязню з Советами, то ту штуку будуть мабуть розговнювати в Берліні, а дуже можливо, що пізніше.

НЕ ВЕРТАЮТЬ.

З 120,000 депортованих з Франції жидів в часі нацистської окупації вернуло досі тільки 2,000 осіб.

ПРЕСТОЛОНАСЛІДНИК БЕЗ ПРЕСТОЛА.

Югославському королеви Петрови народився в Лондоні престолонаслідник. Тільки біда, чи Югославія взагалі захоче мати короля!

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BYrant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Подплата число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Ситі і Заграниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з суботи (з англійською частинкою):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

За ясну політику супроти Японії

„Безумовна задача“ — це ясна і засаднича вимога, яку Аліанти поставили Японії. Без її здійснення немає закінчення війни.

Та, підкреслює Генсон Болдвін, воєнний коментатор часопису Н. Й. Таймс, це є властиво мілітарна вимога і як така оправдана і зрозуміла. Але коли брати справу з мілітарного боку, то так є, що прецінь не можливо навіть припустити, щоб японські лорди не здавали собі тепер справи з того, що війна програна. Вони свідками, як день за днем пропадає одно японське місто за другим, як з японської столиці остали вже тільки руїни, як американська та британська флота вже під самими берегами самої Японії й обстрілює її, не зазнаючи буквально ніякого опору. Отже сліпий бачить, що війна програна, та що немає ніякого змісту ставити дальший опір.

Ось така є ситуація, а проте Японія не піддається і війна ведеться далі. Чому саме?

Отже так є, що хоч Японія знає, що їй треба безумовно здатись, то не знає, які властиво будуть політичні наслідки тої мілітарної задачі. Тому тепер добра пора, пише Болдвін, щоби вийти наверх з позитивного політикою супроти Японії, а тим самим вжити в такому догідному моменті „політичної й моральної зорі“ на те, щоби приспівити кінець війні й заощадити багато людського життя.

Значить, що бомби і кулі треба доконче доповнити негайно такою „політикою“, яка виразно скаже, що переможи не бажують винищення японського народу, ні не хочуть затягнути його в економічну, політичну чи релігійну неволю. Навпаки, перемога Аліантів і безумовна задача Японії означатиме для японців надію на краще життя, вільне від тиранії й тої мілітарної кліки, що спричинила цю війну.

Та так є, що колиб ходило про самі Злучені Держави, то легко булоб накреслити будучу політику супроти Японії й те, що вона повинна потерпіти, програвши війну. Заговика щодо тої „політики“ лежить деінде. В першу чергу треба знати, які плани мають Совети супроти Японії. А далі Китай комуністичний і той, що його представляє Чунгкінг. А та політика така скомплікована, що в ній тяжче визнати, ніж в європейській замостаній політиці.

Та не зважаючи на ті перешкоди, шкода Америці даремне проливати кров, коли є вигляди на скоре закінчення війни. Тому і пишуть, що справа Японії буде чи не на першому місці на нарадах у Потсдамі. А це значить, що там будуть застанавлятися в першій мірі над тим, які ставити Японії попри мілітарну вимогу безумовної задачі ще й інші вимоги, так сказати, політичної натури. Від того, що там ухвалить, залежатиме багато, як скоро скінчиться війна з Японією.

3 боротьби між Кремлем і Ватиканом

Советська Росія стала тепер вітерто до боротьби проти Католицької Церкви як свого найбільшого противника в духовній сфері. Це може завважити кожний, хто хоч поверховно слідить за потягненнями советського уряду в краях Західної Європи, або за вістями, які пускає у світ советська пропаганда. Ця акція Советів стрічає відпир світового католицького центра, тобто Ватикану. Це теж впадає в очі, коли хто має час і спростує перечитувати енцикліки папи чи статті, помішувани на ту тему в католицькій пресі.

Останніми тижнями появилися замітні події по обидвох сторонах воюючого табору. Вони замітні не лише своїми намірами, але теж і засобами, які характеризують обидві воюючі сторони. Для характеристики цих засобів зівставимо тут останні вісті, а читач хай виробить собі погляд, про що йде справа.

Наведемо вісті хронологічно так, як вони появилися в пресі.

Агенція Юнайтед Прес подає з Москви дня 6. липня таку вістку:

„Митрополит Веніамин, примас Російської Православної Церкви в Північній Америці... у статті, яку, він помістив в Журналі Московського Патріярхату, обвинувачує Ватикан у тому, що він підтримує фашизм і нацизм; далше в тому, що занедбав осудити знищення нацистами Советського Союзу, опісля обвинувачує Ватикан у ворожнечі до Советського Союзу і в тому, що тепер перешкаджає Аліантам у вимушеному відшкодуванні від Німеччини.

„Такими актами“ — пише Веніамин — „Католицька Церква не лише грішить проти Бога, але цюраз далше накликає обурення людства проти себе самої. Нехай католики журяться церковними справами, а справи війни й миру хай пошуть світським пошукм.“

Та сама пресова агенція принесла 9. липня з Москви таку новинку:

„Орган Комуністичної Партії, газета Правда, нападає американські католицькі газети в Америці і запитує: „Чому то дозволяти газетним генгстерам викликати третю світову війну?“

„Советський нарід“ пишеться в Правді — „хочє знати, як то пояснити, що в Америці під теперішню пору існують газети і магазини, які проповідують хрестоносний похід проти Советів. Деякі наші приятелі покликаються на англо-саксонську свободу преси і вважають, що таке ставлення справи є найне. Свобода є свободою, але американці не дозволяють генгстерам вбивати людей“.

Ще гостріше заговорив Кремль проти Ватикану з нагоди Вірменського Національного Церковного Конгресу, як про це сповіщає телеграма Асошіейтед Прес з Москви теж 9. липня. Телеграма покликується на газету „Правда“, яка пише, що „Вірменський Національний Церковний Конгрес видав „завив до християнського світу“, у якому сказано, що становище Ватикану не відповідає „високим ідеалам християнства“.

Деклярація олінії звучить: „Нажалі, Ватикан, який стоїть на чолі Римо-Католицької Церкви, замотався в політичні амбіції і припинив сповнення високих цілей християнства, а зате Ватикан боронить руйнуючі німецькі сили, які є джерелом нещастя для цілого людства. Ізза цього Національний Конгрес Церквей осуджує становище Ватикану як незгідне з високими ідеалами християнства“.

Не прийшлося довго ждати відповіді на ці випади большевиків проти Ватикану. З нагоди авдієнції генерального директора Адміністрації Ріліфу й Рєабілітації Обєднаних Держав, Герберта Лімана у папи Пія XII, дня 10. липня папа вилосовив до нього і його оточення промову, в якій ярко висловлюється про головного ворога людства, не називаючи його по імені. Папа сказав:

„Зрозумієте, панове, яка це для нас радість приймати таку визначну репрезентацію ЮН-РРА, під проводом цінного і вартісного генерального директора. Упродовж минулих літ тисячі, ба десятки тисяч людей відвідували салі Ватикану. Кожного дня, з малими лише викликами, ми їх приймали і розмовляли з цими людьми із усіх клас, різного віку і різних національностей.“

„Очима нашого ума ми бачили поза ними мільони інших по цілому світі, котрі подібно як і вони самі глядять у будучність із повною надією, а все-таки це без хвилювання, ба навіть і не без страху, а деякі навіть із малою, навіть надто малою надією. І вони ставлять самі до себе питання: „Чи має людина якесь Богом дане йому право, котре держава обов'язана ще боронити, а не відбирати? І чи може втриматися при житті нація, яка передає державі необмежену силу, а людині лишається хіба стільки права і привилею, скільки державі хосенно їй залишити?“

„Хтож не бачить фатальної наслідку такої помилки? Вона неминучо веде до деспотичного панування однієї людини або кількох, котрі без милосердя і без сумління мали нагоду захопити владу і застало сміху, здаля бачучи, як підходив дійсний власник авта й виганяв неперошених робітників. Словами сперечалися, не хотіли вилізати, — бож їх, мовляв наняті!“

Жартували із склепарями. Пакували в мішок старі часосліпи, а один зааносив до склепу, начеб річи на переховок. Склепарі швидко полапалися, — не було в місті ні одного склепу, деб не переховувалося бодай по два мішки. Ще одного, що справді приніс мішок з власними річами, зібралися вести на поліцію! Вибрики, а-ле невипадкові! Шкоди від них не поносив ніхтож!

Спали всі в удиві, власниці двох корів. Спали у шопі на сні, але платили за кімнату, у неї і молоко брали. Прожидали кілька днів без турбот, аж довелось їм зводити боротьбу з оборонцями робітничих прав від... робітництва.

Завилося у місті трьох чи чотирьох агітаторів комуністичної партії. Навезли об-

Микола Чубатий.

Дві України чи одна Україна?

II.

Хто притягнув симпатії українських мас перед теперішньою війною?

Хто притягнув симпатії українського народу на Східній Україні, важко сказати через брак всякої свободної інформації з підсоветської території. Нам нині абсолютно неможливо сказати, який процент українського населення справді поєднався та привязався до комунізму, стаючи в практиці безнаціональним. Можна думати, що частина молоді вихована в комсомолі в останніх десяти роках могла стало вважати комунізм за свою „українську“ програму. Однак правдоподібно більшість українського населення України таки є проти большевиків. Тоді насувається питання — за ким

новити або затроїти природні засоби національного життя народу. Там приходить застій і смерть для свободи. Ба, що більше: Такі претенсії на абсолютну і невідповідальну силу для держави лишає на ласку свавільного деспотизму постійності міжнародної відносини і потребає підставами всякого тривалого миру.

„Отже нічого дивного в тому, коли багато правильно-думаючих людей побоюються за будучність і що високі надії багатьох народів світу починають підпадати. Є це обов'язком відповідальних людей політичної думки та обов'язком уряду кожної держави під теперішню пору підтримати ці народи і заохотити їх у їхніх змаганнях, щоб вони повстали із руїни нещасної минулщини до нового, ліпшого і більше устійненого національного життя. А понад усе треба ясно представити їм, ба навіть і національним меншинам, факт, що вони будуть тішитися повною і справжньою свободою, коли дістануть те, що їм найдорожче, а це своє культурне і релігійне життя.“

„Ваша знаменита організація, панове, творить могутній і конечний причиною для цієї справедливої цілі, а Європа ніколи не перестане вас благодарити за це. Хай же Бог дасть сили вашим рукам, таї дасть вам світло й відвагу до почувань ваших сердець і хай дасть вам цінну потіху у свідомості, що ви робите невискажене добро для ваших ближніх вчасі їх жалюгідного нещастя й потреби, а це є справжня праця на візрізх Христа. Для вас, пане генеральний директор ЮНРРА і для всіх ваших співробітників ми визнаємо найвишого Божого благословення. Хай Він дасть благословення усім тут приямним і тим, хто є найдорожчим для вас“.

воно, за якою Україною. Опозиційна частина, коли не більшість населення Східної України, мала вже досить соціалістичних експериментів, що коштували Україну так дорого, всеж таки державний соціалізм заведений большевиками, є нині фактом довершеним і ледви чи більшість населення бажала би повертати назад до старого ладу та колись знов пережити болючі породові болі соціалізму в Україні. Ниде правди діти світ йде в напрямі якогось роду колективізму.

Однак населення Східної України навіть погоджуючися на існуючий соціалізм видить, що не воно є господарем соціалістичної України. Нею господарят зайдз з півночі та національні меншини України проти інтересів більшості автохтонів, себто українського народу. Звідси народжується нове політичне обличчя тих мас у Східній Україні, що сильно зросли у національній свідомості за час двадцять-літнього панування большевиків. Інтересу характеристичу дістав від одного мого приятеля з Європи про тих українців зі

Східної України, що у великій масі по волі чи неволі опинилися на заході: Вони — пише мені мій приятель — національно непримиримі супроти росіян, натомість соціально вони ліві. Це немов якийсь український „націоналістичний комунізм“. Як далеко захопив він українські східно-українські маси та оскільки це має вплив на політику московського центру супроти України, годі знати. Всеж таки з тим новим духом Москва мусить рахуватися.

Серця західно-українських мас похитнув націоналізм теж сильно забарвлений соціалізм. Соціалізм ніколи серед західних українців не мав такого низького стану як перед теперішньою війною. Річ природна, націоналізм Західної України це не є зріст партії націоналістів, це був загально національний, масовий рух українських низів. Наклепи, кидані ще навіть в останній часі, на цей найбільше масовий рух в Західній Україні, посуджування його в симпатіях до нацистів, серед західно-української дійсності виглядає немов гумористично. Це не було ніяке партійництво з політишеними у провіді, тільки рух всенародний, безпартійний, український як сказано вище, з доволі радикальним соціальним забарвленням.

Супроти правного обмеження господарського життя західних українців збоку польської влади в користь польського хлопа та робітника, проти кличів старих соціалістів про

спільність інтересів українського працюючого люду, кричали тисячі прикладів, що це неправда, що українського хлопа та українського робітника щось лучить з польським українцем хоче остати українцем.

Бо не хто другий, а тільки польський земельний пролетар приходив зі заходу з торбами на возі та купую дітей і майже задармо діставав пайку прекрасного польського ґрунту, витятого з фільварку, та ще й готові модерні будинки з кошту, збудовані за гроші українського податника. В душі українського земельного пролетаря, що в тім самім селі тиснувся теж з п'ятеро дітьми на моргу або двох землі, повставало кількане обурення на цю несправедливість. Колоніст ставав його найбільшим ворогом, а він колоніста, бо це він, той заїд, забрав йому зпід носа землю, зрошену потом його панцизаних дідів та пращів. І питаючи за причиною того, він добре розумів, що той ґрунт з будинками дістав би був він, коли би була українська держава, а не чужа, польська. Тому малоземельний пролетар селянин ставав українським націоналістом-державником, видячи своє соціальне спасення в українській владі на українській землі. Він, очевидно, думав про українську владу, що ґрунта буде ділити. Над цим, яка це має бути влада, він не застановлявся, коби тільки українська. Вона напевно не буде менше ласкава для нього, ніж ця польська влада для польського земельного пролетаря з під Келець чи Кракова.

Таке саме було з міським пролетарем. Він досконало розумів, чому він не може бути службовиком на пошті, на залізничі, ні він, ні його діти. Причина ця, що вони українці з греко-католицькою метрикою. Треба було тільки принести латинську метрику, спольщитись, а тоді поле ставало до розпоряджистости українського селянина, а праця для українського робітника. Та він не тільки не міг без зміни метрики дістати праці в державних установах; він її не міг теж дістати в міських установах. Він остаючи українцем навіть вулиці не міг замітати у Львові. Його витискав польський робітник при допомозі польських офіційних органів навіть з приватних підприємств.

Соціалісти провідники казали йому йти спільно з польським робітником, бо їхні інтереси спільні, а він видів, що це все було неправда. Їхні інтереси були прямо противні, бо роботу, яку діставав все поляк робітник, не міг вже дістати український робітник, ні його діти. В його простій голові родилася рефлексія — змінитися це все може тільки тоді, коли

і — мітинг готовий.

Безхатний по своїм товаришам не хотів мішатися. Зачепив його якийсь безробітний-бесарабець, високий дядько атлетичної будови. На нього глянувши, здавалося, що дядько подував би один ності залізничні рейки. До роботи він не хотів йти, хоча й траплялося: кожний фермер нитав спершу його. Жив тим, що вночі вкрав з городів. Власник одного — китаєць, прилапав бесарабця на крадіжці і, згярячу вхопивши стовбур від бананів, до рана за ним ганявся. Безробітні про ту притичину знали, тож не давали дядькови проходу. Чолов'яга й справді мав дивну натуру. До кожного новика у гурті звертався позичити йому „кводра“ чи п'ятдесятка, ніби податок, і радив, щоб шов до роботи. Дехто позичав, дехто відмовлявся. Дядько ніде так і не працював. Звернувся якось до Безхатного (Дальше буде).

ОЛЕКСАНДЕР ЛУГОВИЙ

БЕЗХАТНИЙ

(Повість з імigrantського життя в Канаді, нагороджена на Літературнім Конкурсі У. Н. Союзу).

44)

(Всі права застережені)

— О, ні... Вже заповнено, „фул ап“. Наїхало багато „ма-нігрантів“ з околиць. Як вчули про „екстра генк“ — наче сарана з усіх сторін припакували.

— Не бід! Поїду десь на молочення.

— Краще заждіть, — порадив новоспечений „бос“. — Може по обіді, а взавтра то напевно буде „ченс“ стати на роботу у мене.

— Тож повно, кажете? — сказав Безхатний нічого не розуміючи, звідки той „ченс“ візьметься.

— Так. Але завважив вже

кілька таких, що підочого. На-жену їх!

— Чогож так швидко? Може люди на „екстра-генку“ ніколи в житті не працювали. Треба людям дати час під-вчитися, втягнутися в роботу.

— О, в мене не так! Тож за день не навчиться, не буде в мене працювати — похвалився „бос“.

Безхатний мовчки повернувся й пішов собі.

— Кудиж ви? — „бос“ затримав.

— Поїду на жнива, на молочення, — відповів ще зрівноважено. — У вас, пане „бос“, я також не робитиму.

— Та чомуж?

— Як би вам сказати? — заговорив Безхатний вже зди-ливо. — Чи ви знаєте хоч трохи українську історію?

— Ну, щєб пак! — з відтінком гордості „бос“ відповів. — Адже я провідир місцевої української громади! Чи вам не доводилося читати про мене в часописах? Але... Яке відношення має знання історії до праці?

— Та чув про вас, чув! І знаю, що ви тут лідеруєте. А запитає про історію тільки тому, щоб вивчитися, чи зна-вдаю про тих потурків, що колись нагайм підганяли полонених козаків-вєсарів на турецьких ґалерах. І не робитиму у вас по тій причині, що ви мабуть від тих потурків-наганячів нічуть не краший. Ви невірний, не людина. Певно в краю були формалем у ділчиза? Бо формалє духовий, формалем і зістанеться, деб він не був, хочаб набув величезне майно, чи високу освіту.

Пустився йти далі. Бос зні-

яковів, але затримав Безхатного за рукав. Той скіпів:

— Лишіть мене в спокою, вуїку! Бо маю велику охоту заїхати вам в лице! Шукайте таких, як самі!

Бос забрався гейби з поквитанням. Мирив щось про большевика й „манігрут“.

Вдруге тої осені спинився Безхатний у Йорктоні. Здибався тут з роки два від себе старшим молодиком, Михайлом на імя. Через кілька днів сприятеливалися. Ще з кількома такими нерозважними молодиками зачали вибрики. Одні владали потребувачих робітників фермерів, інші у тих перших наймалися на роботу. Банди мадярів і словаків як стій обступали їх, запитували про ціну. Зрозуміло, хлопці давали ціну у тих околицях нечувану і в добрі часи. Відво-дили мадярів до першого ліпшого кращого авта. Вони сідали коло авта, траплялися такі, що й в авто з манатками залазили. А „фермери“ лягали

Лист від українського вояка з Африки

До Комітету Українців Канади:

Я вже близько одного року знаходжуся в Африці й цілий час мрію про ваше життя в Канаді. Вашу адресу я отримав від моєї батьки, який мешкає в Белліс, Альберта. Тут нас українців є немало. Як лише можливо, то просимо вас дуже прислати нам дещо з української літератури як українську історію, Кобзар, часописи й книжки Невольник. Ми хочемо читати, а не маємо що.

Вірю, що вам буде цікаво знати, як ми дісталися до Африки. Як знаєте, по вибуху війни в 1941 р. німецькі окупанти заняли Україну й страшно знущалися над українським народом — палили, руйнували, вбивали, а молоді хлопці й дівчат забирали на примусові роботи до Німеччини. Хто не хотів іти того стріляли, вшарили та мордували. Вже в році 1942 на заклані в Німеччині було около сім мільйонів українців на тяжких роботах, в копальнях вугля, солі й інших. Там вони терпіли знущання, голод і холод. Тут був і я.

В цій неволі ми довідалися, що у Франції є український відділ ім. Тараса Шевченка, який бився проти німецьких

наїзників. В році 1944 ми рішилися перейти французьку границю й прилучитися до цього відділу. Так і зробили. Ми перейшли границю й поділися на місто Бельфорда й Бізанон, де власне оперували українські відділи. Тут в лісах було пробиватися через німецькі відділи. Багато з нас було погинуло, а решта при Божій допомозі пробилася на французький бік. По якимсь часам ми вписалися до Чужинецького Легіону й так попалися до Африки.

Вас певно цікавить наше відношення до України. В наших серцях ще не зачепили мрії про рік 1918, як також про наших славних героїв, які загинули в цій війні в стратегічних містах — Роттердам, Париж й інші. Тут є багато з різних околиць і міст України — з Буковини, Галичини й Києва. Просимо не відмовити нашій просьбі й прислати нам книжок.

В. К.

Альжир, Африка, 1. червня 1945.

Увага — Комітет Українців Канади вислав нашим збіжцям в Африці около сто книжок різного змісту.

З канцелярії КУК.

КОМУНІКАТ ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ

Ухвалив нарад ширшої управи.

На зборах ширшої управи з УАД Комітету, та представників спонсуючих інституцій і преси, дня 12. липня ц. р., обговорено та вирішено такі справи:

1) Допомога українцям мусить бути сконцентрована в кожній країні в один допомоговий комітет, визначений місцевою державною владою, і тільки через такий комітет буде висилатися поміч. Допомоговий Комітет в кожній країні мусить бути організацією чисто гуманітарною, яка розділюватиме допомогу усім людям українського роду — без огляду на їх релігійні чи політичні переконання, чи їх місце перебування. Окрему увагу має звертати Злучений УАД Комітет на допомогу дітям та немічним.

2) Усі прохання в справі допомоги мають бути направлені через краєві комітети і ними одобрені.

3) З огляду на переповнення складів здержати негайно висилку однієї до головного складу в Нью Йорку аж до дальшого зарядження, яке буде проголошено в пресі. По місцевостях переводити дальшу збірку одіж, однак задержувати це по громадах.

4) Збільшення праці комітету та постійний зв'язок з Американськими урядовими чинниками та краєвими організаціями вимагає постійного офісу. Тому доручено урядові виконати ухвалу з дня 30. лютого б. р. та відкрити постійний офіс не далше як до 30. липня 1945 р.

Збори висказали цілий Екзекутив, а зокрема передсідковані, повне признание за дотеперішню величезну працю без усякої винагороди. Допомогова акція прибирає однак такі великі форми, що для дальшого успішного ведення цієї праці постійний офіс є konieczністю.

5) Для поширення збіркової

акції як і виснаження завдань і праці Злученого УАД Комітету доручено Екзекутиву порозумітися з нашими громадами та влаштувати усюди віча, створити місцеві допомогові комітети для переведення збірок; просити о. о. парохів проголосити в церкві про завдання та працю Допомогового Комітету: — Влаштувати концерти та забави на цілі допомоги та віднести листовно до усіх визначених громадян з проханнями стати в ряди допомогових робітників.

6) Збори одобрели заходи Екзекутиву перед урядовими чинниками в справі права азилу для наших збіжців, як і опіку над ними в торах — як теж і заходи для несення медичної допомоги українським шпиталям.

7) Постійне ведення допомогової акції вимагатиме значних і постійних фондів. Ці фонди треба зложити у формі членських вкладок та жертв. Членські вкладки дадуть змогу ведення інституцій та дадуть їй моральний престиж перед урядовими чинниками.

Жертви уможливають виконання допомогової програми.

Тому кожний свідомий американець українського роду і кожна американська — українська організація повинні негайно стати

а) членами Злученого УАД Комітету;

б) зложити свою жертву та переслати зараз до:

United Ukrainian American Relief Committee
P. O. Box 1661
Philadelphia 5, Pa.

8) Пошукування за пропавшими людьми, що не впорядковані і треба піджадати дватри тижні. Злучений УАД Комітет має усі потрібні зв'язки, і як тільки буде змога ця акція поширити з успіхом, дасть це до відома нашого громадянства.

Злучений У. А. Д. Комітет.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ГЕЙВЕН, КОНН.

Діяльність Організації Родичів.

Уже три роки снує в нас Організація Родичів і варто приглянутися її праці. Тому, що це зійшлися родичі твої синів, що служать в армії Дядька Сема, ця організація об'єднала самих найповажніших людей як ще цього досі не було. Кожний громадянин гордий з того, що він має сина на службі новій батьківщини, яка змагається за волю всіх народів і долю цілого світу.

У першу чергу ця організація має на меті пам'ятати за оцих наших хлопців і дівчат, що служать в різних родах збройної сили Америки. Тому ми збираємо всі відомості про цих молодих людей, а при цій нагоді збираємо теж вісті про перших іммігрантів з України, що прибули в наші околиці і дали початок нашому громадському життю.

Тому, що Організація Родичів об'єднує всіх громадян, вона теж займається збірками на різні цілі і відсилає їх куди слід. І так на Американський Червоний Хрест внаслідкували \$470, на Ю. С. О. \$100, на фонд лікування дитячого паралічу

\$75. Нашим синам за море і тим, що служать по цім боці океану, висилаємо пакунки кожного року, а також і бюлетень в англійській мові про українські справи і в той спосіб наші сини мають зв'язок з домом своїх родичів і громадою. Багато праці в таких справах докладає Олександра Гіна, панна Ф. Гіна, Н. Хабінець, М. Соїска, В. Круташевський, К. Марущак, Я. Осуховський.

Маємо на меті скакати наших хлопців, що повернули з війни і організувати їх в Український Відділ Американського Легіону, а такі збори відбуваються в суботу 21. липня 1945. разом із зібраними родичів в церковній салі при 127 Парк евеню. Визнаємо всіх наших людей прибути на ці збори.

Микола Хабінець, Яків Осуховський, секретарі організації.

МІСТО НЮ ЙОРК.
Віче в справі допомоги.

Заходами Об'єднаного Комітету міста Нью Йорку відбулось дня 1. липня 1945 р. в салі Стайвезант Касіно велике віче, якого цілком була поміч українським жертвам війни. Помімо великої спеки — 98 ступнів — вже в год. 2. сполудня громадяни і громадянки міста Нью Йорку почали сходиться до салі. Точно в год. 2:30 голова Об'єднаного Комітету адв. Микола Гаврилук короткою з змістовою промовою отворив віче. Секретарювала понизше підписана. На підвищенні засіли бесідники, представники обох ньюйоркських парохій, католицької і православної, президія і члени Ко-

мітету. Сала, правда, не дуже велика, але була заповнена шкерт — около 400—500 крісел було занятих.

По вступній промові слухав промова о. А. Химія Ч. С. В. української (католицької) парафії св. Юрія при 7. ул. Бесідник в добре закреслений промові пригадав присутнім на любов ближнього особливо трі, коли він є в нещастю. Описав голову, гр. Гаврилук, попросив до слова проф. Н. Чубатого. Проф. Чубатий висвітлював тло на якому зродилися українські жертви війни, які не хочуть і не можуть вертати під Совети. Шановний бесідник докладно переповів причини, ізза яких кілька мільйонів українців опинилися без всяких засобів до життя в краях західної Європи.

По проф. Чубатім промовляв о. Лев Веселовський, парох православної церкви св. Володимира при 14. ул. Промовець апелював до присутніх, щоб показались жертвними і гуманними для своїх братів, яких постигло оце катастрофальне нещастя. Описав Гаврилук представив голову Допомогового Комітету, дра В. Галана.

Д-р Галан на самім вступі висловив своє задоволення, що ніде ще на вічу не довелось йому стрічати представників обох церков, а це католицької і православної. На вступі своєї промови бесідник відчитав листа в англійській мові від канадійського вояка лют. Панчука з Лондону, В листах лют. Панчук просить Допомоговий Комітет розпочати якусь акцію, щоб негайно дати поміч українським жертвам війни, яких він нараховує понад 4 мільйони в західних краях Європи. Рівнож згадує про тяжкі відносини по торах, де українці багато терплять від поляків і москалів. По прочитанню листа шановний бесідник говорив від себе про поміч тим жертвам, а поміч та повинна бути в першу чергу моральна, отже підтримати наших земляків на душі, а в одночас давати жертви в грошах і убринню. З промови голови Допомогового Комітету присутні довідалися, як властиво справа стоїть з усіма посилками до Європи.

Від жіноцтва промовляла пані І. Бенцал, голова жіночого суб-комітету, створеного для збірки і порядкування одіж, яку мається висилати до Європи. Пані Бенцал докладно описала, яку одіж треба збирати, як пакувати та де відсилати. Досі, як знаємо, всі пакунки з одіжею ішли до Юнітаріен Гавзу на 35 ул., де вже нема багато місця. Тому жіночий комітет забезпечив на 6 ул. ч. 221, кімнату, а другу в забудованню правосл. церкви на 14. ул., де можна звозити одіж, а звідси вона у відповідний час буде відслана на 35 ул. де її спакується і вилежить до Європи на руки українських комітетів.

Після всіх промов голова подякував бесідникам і присутньому до найголоснішої точки, а це до збірки. Представники організації як рівнож приватні одиниці зложили такі жертви:

Гов. Дистер, від 361 У. Н. Союзу, \$67.00. На ту суму зложили: П. Задорський \$26, а по \$25: П. Гаврилук, В. Федорук, по \$20: Ю. Кушнір, С. Проник, В. Бих, по \$10: п.н. Мельник, І. Гадзич, М. Галич, П. Ку-

ПОШУКУЄМО 396 ЖЕРТВОДАВЦІВ по \$100

НАДЗВИЧАЙНА КАМПАНІЯ „СВОБОДИ” НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ

„Свобода”, орган Українського Народного Союзу, сподомого того, що її читачі та члени і відділи У. Н. Союзу були завжди прикладом жертвенності в кожній гуманітарній акції американських українців, закликає їх тепер до активної та жертвенної участі в проголошеному отсим надзвичайній кампанії, якої шляхо є знайти 500 жертводавців (осіб, товариств, чи відділів), з яких кожний зложив би одноразово не менше як \$100 на допомогу найнещасливішим з нещасливих — українським жертвам війни.

Дальші жертви в цій надзвичайній кампанії „Свободи” на допомогу українським жертвам війни зложили:

103) Українська Громада в Аликвіпа, Па. \$100.00

104) Братство св. Стефана, 221 відділ У. Н. Союзу, Шікаго Іл. 100.00

Разом \$ 200.00

Попередньо проголошено 10,200.00

Разом \$10,400.00

ХТО НАСТУПНИЙ?

Дальші жертви — по сто доларів чи більше — просимо слати чеками чи поштовими переказами, виписаними на „Свободу”, на таку адресу:

СВОБОДА

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

3 каси віддали \$100, решта зложили: Ф. Кушак \$25, а по \$10: В. Періг, Ю. Дибот, М. Фухайчик, Г. Кальба, по \$5: п.н. Е. Сабайло, Е. Домбень, Г. Романішин, А. Селів, Д. Ксьондзик, Родина Гузар, Родина Гузар, В. Бучинський, П. Гевко, Г. Шалінь, Родина Ф. Курц, А. Залужка, М. Боднар, Родина Жагайло, І. Бучка, Родина Моторні, Г. Любонин, С. Яловега, Н. Василішин, А. Чайка, В. Фурік, П. Чемеринський, К. Пелешок, К. Гуралий, Родина Макаруч, Родина Гарасимчук, Родина Польчі, І. Зборонський, М. Олексів, А. Андрусевич, К. Першин, Д. Медиский, О. Сембаль, Н. Рокбицький, П. Бойко, Родина І. А. Павлик, В. Павлик, І. Деревинський, К. Костів, В. Борак, А. Сабайло, по \$5: д.н. Т. Гусак, \$7.23. Жертви по \$5: д.н. Н. Чума, Т. Гусак, О. Кірюк, М. Савицький, П. Шенчук, А. Киріч, П. Соколовський, В. Нічка, Т. Милешич, К. Конюх, С. Ленко, А. Гашич, С. Пухир, П. Свистун, В. Гнатів, Г. Яворинський, О. Білоус, М. Мойсей, П. Борилонський, Родина М. Демський, С. Сагайдак, В. Бредзин, Я. Воробець, М. Пруданус, С. Стівенс, п.н. Дроздовська. Решта жертв були: \$4, \$2, \$1 і 75 ц. (Решта того злати треба, що Тов. Дистер вислав до Європи \$700 дол., а 15 дол. до Філадельфії замість виникли на моголі вбитих на полі славних воїнів, членів Дістери, а це Василь Іванович, Петра Жиняла і Василя Федорика. Загальна сума від Тов. Дистер, від 361 У. Н. Союзу, на допомогову акцію \$1,582.00.

Жертви з відділу 204 У. Н. Союзу — загальна сума \$425. Усі жертви зложили: по \$25: М. Максимович; по \$10: М. Сукар, М. Першин, І. Приймак, Г. Коцаревич, Пресов, Богдан \$6; по \$5: адв. М. Гаврилук, М. Маркар, Я. Шигол, Д. Томків, Я. Маршів, М. Еуші, І. Дуда, Марія Гибаль, К. Галон, Т. Чоп, А. Бабесюк, І. К. Чупіль, адв. \$4. Решта жертв були по \$3 і \$2. (Додати треба, що члени 204. відділу У. Н. С. вислали особисто через „Свободу” суму 900 дол. Разом 204. відділ зложив \$1,325. Товариство Родичів зложило разом \$590. Зложили: 3 каси Орг. Родичів \$100; пані Кесей Морган \$50; Петро Задорський \$25; Михайло і Станіслав Гурин \$20; по \$10: А. Горішин, п.н. Вікторія Уторчак, на Анна Івасечко, п.н. Катерина Ніцак, п.н. Михайла Проневич, п.н. Павліна Шевчук, П. Івах, Р. Ходаль, І. Валкевич, І. і Оксана Кучмак, Михайло Мельник, Василь і Анаст. Біленький, Микола і Анна Вішук, Андрій Пухальський, Іван і Марія Крочак, Сем Кузала; по \$5: Тетяна Лазорчик, Варвара Анарлів, Марія Сабала, Анна Пелан, Ірина Скодінська, Катерина Гоняк, Марія Скеба, Кесей Довбе, Анна Суховська, Анастасія Шкура, Катерина Котт, Катерина Стасиниш, Марія Фортан, Павліна Доміреска, Марія Петрович, І. Князівка, Р. Рибак, М. Кошпак, М. Любан, М. Савицький, Т. Стефанів, І. Бобенький, Е. Біленький, С. Чесник, М. Дерех, М. Пальків, М. Стане, М. і Александра Кончак, М. Борух, А. Гринус, Д. Ксьондзик, М. Падірий, В. Ломак, В. Падірий, Т. Сенковський, Я. Яремочен, Решта жертв були по \$3, \$2 і \$1. Жертви від Братства св. Михайла, від 1. Провіндія, загальна сума \$105. Зложили: 3 братської каси по \$3 і \$2: Софія Дудіська, а по \$5: Тетяна Задорська, Анастасія Вітенко, І. Верещак, В. Павлюк. Решта зложили по \$3, \$2 і \$1. Жертви від Організації О.Д.В.У., відділ 10; загальна сума \$225, а це:

Жертви від громадян на вічу: По \$105: П. Матвій, по \$100: В. Ярема; по \$50: П. Стасюк; по \$25: п.н. Кушачівська, Родина Іванович, С. Боднарчук, Т. Дук; по \$20: п.н. Пшак; по \$10: Н. Н. Н. (посадка від п. Бенцал), П. Васильчук, К. Лявська, п.н. Доржискі, Т. Михайлюк, І. Драган, Я. Гаврилук, М. Воляна, М. Романович, Т. Онуфрік, Т. Явель, п.н. Янда, А. Семелів, П. Солонський, С. Цимбал, М. Осадчук; по \$5: М. Бельчик, Лещук, Доржиский, А. Бельчик, П. Доржиский, М. Крутка, В. Баконський, Ю. Драган, М. Костирка, А. Лашиниш, І. Драган, Т. Стефанів, Г. Бакуненко, К. Берків, В. Лещицький, О. Калімір, М. Волчинська, Л. А. Утак, М. Пальків, К. Нишин, О. Ташевський, І. Марчак, К. Лушчин, Крук, Гаврилук. Решта жертв по \$3 і \$2. Загальна сума зібрана на вічу 1. липня 1945 р. від тов. і громадян \$1,929.50.

Перепрошували збірку п.н. І. Бенцал, М. Бизидак, С. Воружу, М. Демидчук і П. Куша.

Дякую звіт з вічі, Об'єднанний Комітет м. Нью Йорку визнає всі організації і товариства, які ще досі не зложили своїх жертв, зробити це негайно. Рівнож ті товариства і організації, які досі виказались рівною працею, визнаємо продовжати ту працю і надалше. Наші жертви мусять бути щедрі і постійні аж до часу, поки всі народи потерпіли від війни, не стануть на власні ноги. Пам'ятаймо, що війна тривала в Європі понад 5 років тож не так легко по 5 роках терпіння і нужди вернути до рівноваги. Тому жертвуймо, бо це наш обов'язок ратувати тих, які є нашими кровними братами!

Марія Демидчук, секр. Об. Ком. і віче.

буде українська влада. А цю українську владу на Західній Україні 1918 р. почав валити не капіталіст, ні не дідич, тільки соціаліст, провідник польських львівських залізничників інж. Гавзер, що перший організував польських залізничників до боротьби з українською владою. Через того соціаліста Гавзера, говорив український пролетар Львова „нема України” тай через нього нема ніякої ні для якого, ні для його дітей.

Не думав цей український пролетар, яка буде ця українська влада. Одно він знав, що не гірша ніж польська для його сусіда польського робітника. Отже український пролетар, розуміючи свої пролетарські інтереси, розумів їхне забезпечення тільки через Українську Державу.

Одна Україна.

Приклади з життя східних українців та більше деталі — приклади із життя селянина та мійського пролетаря Західної України переконували їх, що одним ідеалом мусить бути такий лад на українських землях, щоб влада була дійсно українська, себто щоб український нарід був господарем на українських землях для двигнення соціального добробуту українських мас. Чужа була йому думка тільки про українську державу без соціального добробуту, бо ці дві справи він вважав нерозлучно. Чужа була йому думка соціалістів про спільноту інтересів українського пролетаря з інтересами чужинецького пролетаря. В той спосіб в душі українського простолюдина, сільського та мійського пролетаря зродилася синтеза одної України, в якій самостійність нерозлучно зв'язана з його власним добробутом. Брак одного чи брак другого не був і не буде мабуть його ідеалом і в майбутності. Досвід панування чужинців став для українського працюючого чоловіка політичною академією, яку він скінчив на власній шкірі.

Около такої одної України мусять так обертатися думки американських українців. Не українська держава, тільки для держави; і не соціальні реформи в Україні, тільки для соціальних реформ є нашим політичним життям. Ідеологія українських мас в Європі буде прямувати до того, щоб український нарід став повним господарем на українській землі,

але теж український працюючий чоловік домагатимеся, щоб це господарство виходило на користь, на добробут українських мас.

Коли цим шляхом малаб стати навіть радикальна соціальна реформа большевиків — державний соціалізм, то він мабуть не потрапив би на більший спротив серед українських мас, коли тільки соціалізованими, масами за відувала українська влада по кисті й крові українська духом і культурою. Буде Україною завідувати тов. Хрущев, а її репрезентувати стане інтернаціоналіст тов. Мануїльський, правдивого спокою в Україні, політично вже вихованій, не буде. Українська маса вже розуміє, що тільки власна влада ласкава для своїх дітей, чужа влада все буде зтою мачухою для дітей України.

(Кінець).

ЛИСТ ДО БРАТА НА ЗАСЛАННІ (В РОСІЮ)

Як мається, любий Брате? Чи здоров? Чом не пишеш, не даєш знати? Чи вже розу зацурився Ти? Згасла братня любов?

Чом не скажеш, рідненький. Як живеш? Чому вітром буйнеським. Снів братерських, солодких. Снів розради не пишеш?

Чи, Голубе, не змагаєш. Немає сил? Чи вітри там не гудять? Чи орли там не літають? Не злітаються, нема крил?

Пішли слово, Орле, Брате! Часиш. Бухром, бурею вісти шлі. Чи ще добро треба жалти. Щоб Тебе шире звітати? Ох, скажи!

ІЛЮСТРОВАНА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ з додатком НОВОГО ПЕРІОДУ ІСТОРІЇ УКРАЇНИ за роки від 1914 до 1919.

Написав МИХАЙЛО ГРУШЕВСЬКИЙ Ціна \$3.06.

Ця книжка обов'язково повинна бути в кожній українській хаті.

Замовлення враз з належністю слати до:

„СВОБОДА” BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою.

РОБІТНИЦІ І РОБІТНИКИ

Як шукаєте за працю, або хочете змінити що, що тепер маєте, на кращу, то зголосіться до тих підприємств, котрі подають оголошення за робітницями і робітниками в „Свободі”. Зголошуючись у них скажіть їм виразно, що ви читали їхні оголошення в нашій часописі.

ТИСЯЧА І ОДНА НІЧ АРАБСЬКІ Оповідання

Ціна: Часть I. 40 ц. Часть II. 40 ц.

Замовлення враз з належністю слати до:

„СВОБОДА” P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою.

УВАГА! — НЮАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! ТОВАРИСТВО ім. МИХАЙЛА ГРУШЕВСЬКОГО, відділ 219 Українського Народного Союзу, справляє

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК В НЕДІЛЮ, 22. ЛИПНЯ (JULY 22, 1945)

В УКРАЇНСЬКОМУ ПРАВОСЛ. ПАРКУ 675 SOUTH 19th STREET, NEWARK, N. J.

Початок у годині 3. пополудні.

Маємо честь запросити все шире українське громадянство на Пікнік. До танців приграватиме оркестра Йосифа Сінгура.

За добру забаву ручить — Комітет.

ДРІБНІ ОГЛОШЕННЯ—WANT ADS

Classified Department—BEGAN 4-0237—BYANT 9-0583

WAB MANPOWER COMMISSION EMPLOYMENT REGULATIONS

Essential Workers need Statement of Availability. If transferring to less essential, need U. S. Employment Service consent in addition. Critical workers also need both.

Сушні робітники обов'язані мати посвідку, що вони є до розпорядності. При перенесенні до менше сушних робіт мусять мати крім цього згоду „Юнайтід Стейтс Емплоїмент Сервіс". „Критичні" робітники потребують те обох посвідок.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

Робітники
До сушної індустрії
Добра платня, постійно
Повоєнна будучість
W. M. C. правила заховуємо
Atlan Soap Works
125 Chapel St., Newark, N. J.

ТУЛ МЕКЕРІВ

МАШИНИСТІВ
Надзвичайна воєнна нагода
Один блок від D. L. & W. R. R.
Kiddle Mfg. Co.
35 Farrand St.
Bloomfield, N. J.
WMC правила

Мужчина, легка фабр. робота, 5 днів тижд., стає заняття. U. S. E. S. дозвіл потрібний. Monarch Sanitary Products, 930 Newark Ave., Jersey City.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

Оперейторок
Досвідчених на машинах до шиття при Foundations & girdles
Також ручних швачок
Добра платня, стала праця
Vogue Foundations
62 Shipman St., Newark, N. J.

ОПЕРЕЙТОРОК

Zig Zag машини
Досвідчених на neckwear
Повний час, або кілька годин
Постійна робота
Повоєнна робота
ANNEX ZIG ZAGGING CO.
607 — 61 St., West New York, N. J.

ДЛЯ КРАЩОГО ЗАВТРА...
КУПУЙТЕ ВОЄННІ БОНДИ!

Ю. М. Шустакевич.

У повітряних просторах

Машина легко рванулась, а далі почала гуркотіти сильніше і сильніше, хочеться затупити уха, та якось ніяково.

Глядиш крізь вікно, усе починає утікати. Здається, не ти летиш, а все від тебе утікає — далі і далі, вище і вище. Все тепер остало позаду і чогось наче жалко стало... Земленька, ця людська опора, ця за безпеку кожного живучого створіння там, вдоліні. Далеко від тебе і чогось шкода...

Моя маленька шевелиться. Спатоньки хочеш — питаю. Ні — бадьоро відповідає, а я бачу її умучені очі. Аж ось один з пасажирів біля нас — бачу — потиснув за гузічок і його фотель подався взад, а він собі вигідно тепер спочиває. Давай — думаю — я зроблю свій маленький таку вигоду і за потисненням гузічка, вона вигідно поклати головку. Гарно, „гуд"? „Єс" — відповідає і притискає одією рукою свою лялю, а другою держить мою руку і спокійно засипляє...

Я спати не хочу. Дивлюсь на світ Божий, і — який гарний той світ! Комусь відчуваю якусь владність... Богови?... Так. Богови. Він дає змогу нам жити вигіднішим життям. Він, цей Бог, дав людині такі надзвичайні здібності, щоб збудувати отсю чудову сталеву птицю із людським серцем, з вигідним нутром, для нас людей, тих людей, які дуже часто не думають про Нього, того Сотворителя... Мені стало радісно! Ось тут, високо, в тих повітряних просторах я почувалась свободною, легкою, безпечною...

А в серці якийсь голос почав маєстатично: „Владики неба і землі"... Аж ось ступаєш побігла поспішно наперед, а там заплакала дитина і почувилась кісь звуки, начеб давилось бідне дитя. Воно занедужало. За хвилину старшенька дівчинка теж саме. Питаю ступаєш — що сталося?... „Ейр сик" — відповідає — „Джест лайк сі сик". І понесла води хорим дітям. Я боялась за мою малу, але вона спокійно спала...

Ми високо в облаках. Крила нашого літака вислизують до сонця начеб вони із срібла. Дивлюсь вдоліну, а це вже мріють денсильвейські гори. На обрію засікло. Це славні Пітсбурзькі дими. Тут кується тверда сталь на воєнне зброєння. Ця сталь має забезпечити сталевий, постійний мир у світі... Мир на цій людській і Божій землі, на цій округлій кулі. Ось там, далеко поза нами, вона було рівна, короткована, а тут вона якась пуката. Ось тут гарна кучерява зелень біжить собі нерівно догори, так і видно — догори. А тут знову ця зелень простягнулась

і пішла стрімголов вдоліну. А ось на цій горі округла поляна, наче лисина на голові, ей-бо, виглядає наче лисина! Там далі, глибоко-глибоко, срібна вузенька ленточка. Вється вона і сюди і туди. З небесних просторів вона малесенька, а там на землі, це могоча „Алегені Рівер". У бурю і тучу це гроза людини.

Наша птиця зробила округлий зворот і поплила собі далі, прямо та легко.

„Тен минуте, енд — Пітсбург!" — подав голосник.

Ах, тільки десять минут! За хвилину знова показались розкидані забавочки, пукати кратки — руді аж червоні, нерівної округлості піскові латки, то знов чорні вугляні насипи. Пітсбург! Кажуть — це

світлова робітня; світлова фабрика! І так воно є. Звідсіля ладують у широкий світ — сталь, вугля і шкло. Є тут великі заводи, що продукують пожову — „Гайнц" 58". Є величезні заводи, де виробляються найрізноманітніші електричні прилади, всяку машинерію. В інших заводах виробляють неержавіуючу сталь, залізничні вагони, а також тут будують кораблі. Поміж цією тяжкою, залізною індустрією є в Пітсбургу „делікатні" та славні заводи, в яких виробляють цукорки.

Пітсбург є славний з великого числа церков, величавих музеїв, бібліотек і каледжів. Ось ці дивні, менші більші порозкидані забавочки в пітсбурзькій кітловині, це саме ці величаві та славні будівлі науки і знання, а також сталеві сили, яка розкинулась в цій кітловині, оточеній високими горами. На дні кітловини, в самому серці Пітсбурга, видно шось лискує, наче тонесенькі срібні вилка. Це пливуть дві ріки, зливаються і творять третю. Як дивно. Могоча Алегені-ріка з лівого боку а Мононгагела-ріка з правого, лучаться разом і творять широку „Огайо"-ріку.



ШЕ ОДИН ВИД З ТЕПЕРІШНЬОГО БЕРЛІНА. Німецька столиця прибрала тепер інший вигляд, коли брати з цього боку, хто нею править. Та є шось, що нагадує давних володарів. От, наприклад, та розбита німецька гармата, що все ще не спрятана з румовищ міста, а яка перед нашими очима.

Ось ця біленька стіжковата забавочка, це розміром найвища школа у світі. Це Пітсбурзький Університет, який називають — Катедрою Науки, „Катідрал оф Лірнінг". В мурах цієї величавої будівлі є окремі національні кімнати, в яких групи різних народностей мають свої музеї. За таку кімнату дана група платила від п'яти до десяти тисяч доларів. Тут ці народні групи складають свої національні святощі, свої пам'ятки літературні, історичні чи мистецької-вартості і взагалі все, що дороге народному серцю. На превеликий жаль — Української Кімнати нема, хоч були одиниці, що робили тяжкі старання в цім напрямі, однак без успіху.

Летимо нижче і як цікаво! Дімочки розкинулись по узбіччях гір, в кучерявій зелені туляться наче дітки до матері. І якби ви думали достатись до тих хаток? Автом не заїдете, ні. По сходах, по сходах, там цілі улиці це самі сходи, егеж! Вже видно могучі залізні мости, по яких снуються сталеві муравлі-авта і троки. Вже вид-

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

НЕ ХОЧУ БУТИ МІЖ ТИМИ, ЩО СТАНУТЬ ПО ЛІВІМ БОЦІ.

Я є віруючий християнин, як усі наші люди. І коли я розду-

мо людину, одну, другу, а далі десятки, сотки, тисячі...

Людське муравлиско! Минаємо серце Пітсбурга і ось ми ще нижче, вже торкаємось землі. Паски відкладаємо на бік. Все мигає поперед вікна. Якось радісно робиться, безпечно. Гур гурр... і тихо стала наша срібнокрила птаха, що робили тяжкі старання в цім напрямі, однак без успіху.

Стаеш на ній ногами і йдеш по ній... Ні! не ступати на ній. Хочеться кинути в неї, як рідну маму...

Зітхаєш легко і мимохіть глядиш вгору... Ось там ми були. Там гарно — Боже, як гарно! А тут безпечно — Боже, як безпечно!... (Кінець)

мував над тою акцією „Свобод", що збирає столярів жертводавців, то мені прийшло на думку, що багато з наших людей, хоч ходять до церкви, але не дуже вслухуються в те, що Святе Письмо каже: Я був голодний, а ви не наситили; Я був нагий, а ви мене не приоділи. А прецінь прийде час, коли Той, що такі слова сказав, поставити нас до рахунку і відповідно до того, як той рахунок випаде, скаже нам станути по Його правім боці, або лівім.

Я не хочу бути по лівім, а тому теж і з того згляду посилаю своїх \$100 до „Свобо-

Д-р ВОЛОД. ГАЩИЦЬ
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ
І АКУШЕР
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5066
Урядові години: Від 1 до 3 поноч.; від 8 до 8 вечір. В неділі і святах лише за попереднім порозумінням.

ВСІ ЧАСТИ ДО НАПРАВИ ПЕЧЕР
вуглевих, газових, нафтових, огрівачів паровою й гарячою водою, як також усія нові печі можете дістати в
STOVE MFRS. CORP.,
182-186 Mulberry St., Newark 1, N. J.

БОЛІНІ

Рани на ногах, опухлі ноги, набряклі ноги, болочі ноги, флегмі (запалення жил), напухлі або болочі коліна чи істотки і ревматичні ноги успішно лікуємо новими європейськими методами без операції.

Лікує згубніми ланток і котинка. Офісові години: в понед. і четвер. від 1. до 8:30 веч.; вівт. і п'ят. від 1. до 6. веч.; в серед. і субот. від 1. до 5. веч. В неділі і свята нема урядових годин

Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 St., New York City
Близько Бродвею.
ENdicut 2-9178
СПЕЦІАЛІСТ В БОЛІНІ.

ЦІЛОМ ПЕВНО

Чи ми можемо послужити за невеличку суму? Можемо! Цей заяви не можна висловити виразніше, бо ми кажемо твердо: наша услуга для кожного, без уваги на його матеріальні обставини.

Фінансові справи не є перепорою, що би нас відвадати.

STEPHEN J. JEWUSIAK & SON FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne
Phone: 4-5989 Bayonne 3-0546



З напруженням Джейна й її товариші-бранці приглядалися нападави Тарзана.



Як Тарзан став душити одного з нацистів, два чорні кинулися на двох інших нацистів.



Але як один з нацистів вирвався з смертельних обіймів, його гузик зачепив за язичок його кріса, і цей випав.



Вмиль вояки кинулися бігти на місце вистрілу.

ди" на поміч нашим нещасливим людям.

А й на те треба пам'ятати, що нині нещастя тобі, а завтра мені. Отже „не кладім душі й тіла" за Україну, бо того від нас, американських українців, ніхто не вимагає, хоч ми про те співаємо. Зате хто може спомогтись, а таких є багато, хай витягне сто доларів чи більше й зашле на Фонд з сто-доларових жертводавців, бо той фонд не є для слави і пи-хи, але для помічі нашим рідним братам і сестрам у нещастю.

Алексій Калемін,
Форествил, Конн.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ШКАГО, ІЛЛ. — Піврічні збори Бр. св. О. Ніколая, від 106, відбу-дуться тижень пізніше. Збори бу-дуть в неділю, 29. липня, а годині 12. вполудне, зараз по Сл. Божій, в галі церковній, Оклей і Райс ул. Просимо всіх членів і членців при-йти на збори, бо є важкі справи. У-ряд і контр. комісія дадуть звіт за пів року. Суспендованих членів про-симо вивирнати свій довг, то будуть прийняті наново в члени. Просимо писувати своїх дітей в члени своєї української організації. За уряд: Н. Подвайтний, предс.; М. Польш, кас.; Г. Давьків, секр., 1018 N. Trum-bull Ave., Chicago 51, Ill.

Є ДОБРА НАГОДА

НАБУТИ ФІЛЬМУ
НАТАЛКА ПОЛТАВКА

продукції (бувши) Авраменко
Філім Корпореїшен,
по уміркованій ціні за всіма пра-вами без жадних застережень.
Прощу голоситися до:

THEODORE J. SWYSTUN
Attorney at Law
3720 N. 9th STREET
PHILADELPHIA 40, PA.

Даром пробка

МІЛЕРТОН LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для всіх, що терплять на нелюдяний шлунок й випробували коштовні ліки й зела, а не найшли полегше-ни. Тим усім поручаємо спробувати даром Зела Мілертона, котрий не запарюється ні вариться, а спожи-вається в натуральній формі. По-винні пробки непереконані, а skutочно діють в недовмганий тахх, як квас шлунок, газ, не-страйність, запір, брак апетиту, біль голови й інші нелюдяніа котрі походять з злого травле-ня. Щоби переконатися, пишіть по-пробку.

Спеціальна Оферта

по зменшених цінах.

[] \$1.00 за 1 коробку Мілертона
[] \$1.50 за 2 коробки Мілертона
[] \$2.00 за 3 коробки Мілертона

Питайте за зіллям Мілертон у вашій суспільній аптеці, а як там його не мають, то пишіть до:
J. S. MILLER, Inc., Dept. U.,
P. O. BOX 628, NEWARK 1, N. J.
Single package not sent COD
Small postage stamps acceptable
Ці ціни важні лише при замовлен-ні просто з головного офісу.

ПРОДАЮ
ДОМИ, ФАРМИ, РЕСТОРАНИ,
САЛУНИ, БУЧЕРНІ, ГРОСЕРНІ
в різного рода бізнеси.
„Поддаюжую нотаріальні справи.
Продано різного рода асценурацію
PETER BARTKIW
Real Estate & Insurance Broker
Notary Public
309 E. 14. St., New York, N. Y.
Phone AL 4-8254.

ПОШУКУЮТЬ

Онуфреико Михайло пошукує од-носельчан. Бобровица Іларія в Ур-бані. Івана зі села Россохова, пов. Пйагайні. Onufrow Michal, Polish For-ces, C. M. F. 575.

Галик Михайло з села Жушню пов. Стрий, пошукує односельчан Федора Зохотуху в Василья Гали-шани. Hadzik Michal, Polish Forces, C. M. F. 575.

Корнута Михайло з села Жушнина, повіт Стрий, пошукує свого брата Михайла, сина Федя. Адрес військо-вий міражі не знає. Писати до P. Michele, Gianicolo 7, Roma.

Олександра Мазо, з села Рубно, пов. Станіславів, просимо зголоситися до Комітету Українців Канади у Вінні-пегу. Через канцелярію КУК.

ФАРМИ на ПРОДАЖ

НА ПРОДАЖ 100-АКРОВА ФАРМА.
Земля першої класи, добрі будин-ки, 30 ділянок коров, двоє телят, 1 бугай, 2 коні, трок, трактор, машина до молока, холодительня за молоко і всі фермерські машини, які до фар-ми потрібні. Фарма є при каміній дорозі, міська електрика, школа авто-бус їде попри фарму. Минувало ро-ку за молоком прийняв \$9,000. Про-даю з причини слабости. Ціна \$12,000. Вплати \$4,000, решта на легкі сплати. Голоситися до:
JOHN NALERA
REMSEN, N. Y.



МИРОН ЛІТВІН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуга шира і чесна
801 SPRINGFIELD AVENUE,
corner Harrison Place
IRVINGTON, N. J.
Phone: ESsex 3-9080

\$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН

і лише ОБСЛУГОВУЄМО В ПЕРТ АМБОН І ОКОЛИЦІ

KANAI KAIN
FUNERAL HOME
433 STATE STREET,
PERTH AMBOY, N. J.
Phone: Perth Amboy 4-4446

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
виряджує погребани по \$150
ціні так низькій як
ОБСЛУГА НАКРАЩА

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Rignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Занимаєсь похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORehard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 Prospect Avenue,
(cor. E. 155 St.)
BRONX, N. Y.

Tel.: MEtrose 5-6577

ТАРЗАН, ч. 1214. Припадковий алярм.



З напруженням Джейна й її товариші-бранці приглядалися нападави Тарзана.



Як Тарзан став душити одного з нацистів, два чорні кинулися на двох інших нацистів.



Але як один з нацистів вирвався з смертельних обіймів, його гузик зачепив за язичок його кріса, і цей випав.



Вмиль вояки кинулися бігти на місце вистрілу.